Maximize the language learning efficiency:

monitoring language learning with **e-portfolios**

Yi-Tzu HUANG (Foreign Service Institute)

Xiaofeng WANG (Global Language Translation, Inc)

Presentation outline

1. What is e-portfolio?

2. E-portfolio examples:
   – European Language Portfolio (ELP)
   – LinguaFolios Online

3. Creating an e-portfolio with

Part One

KNOWING E-PORTFOLIOS

e-portfolios

- Portfolios are reflective of growth and development.
- Portfolio is "a systematic and selective collection of student work that has been assembled to demonstrate the student's motivation, academic growth, and level of achievement." (Norton & Wiburg, 1998)

What does "e-" mean?

- Electronic portfolio, web-based portfolio, technology-based portfolio and digital portfolio

- E-portfolios is a tool for gathering, organizing , and evaluating the best works as well as mastering learning skills and self-assessment. (DiBiase, 2002)
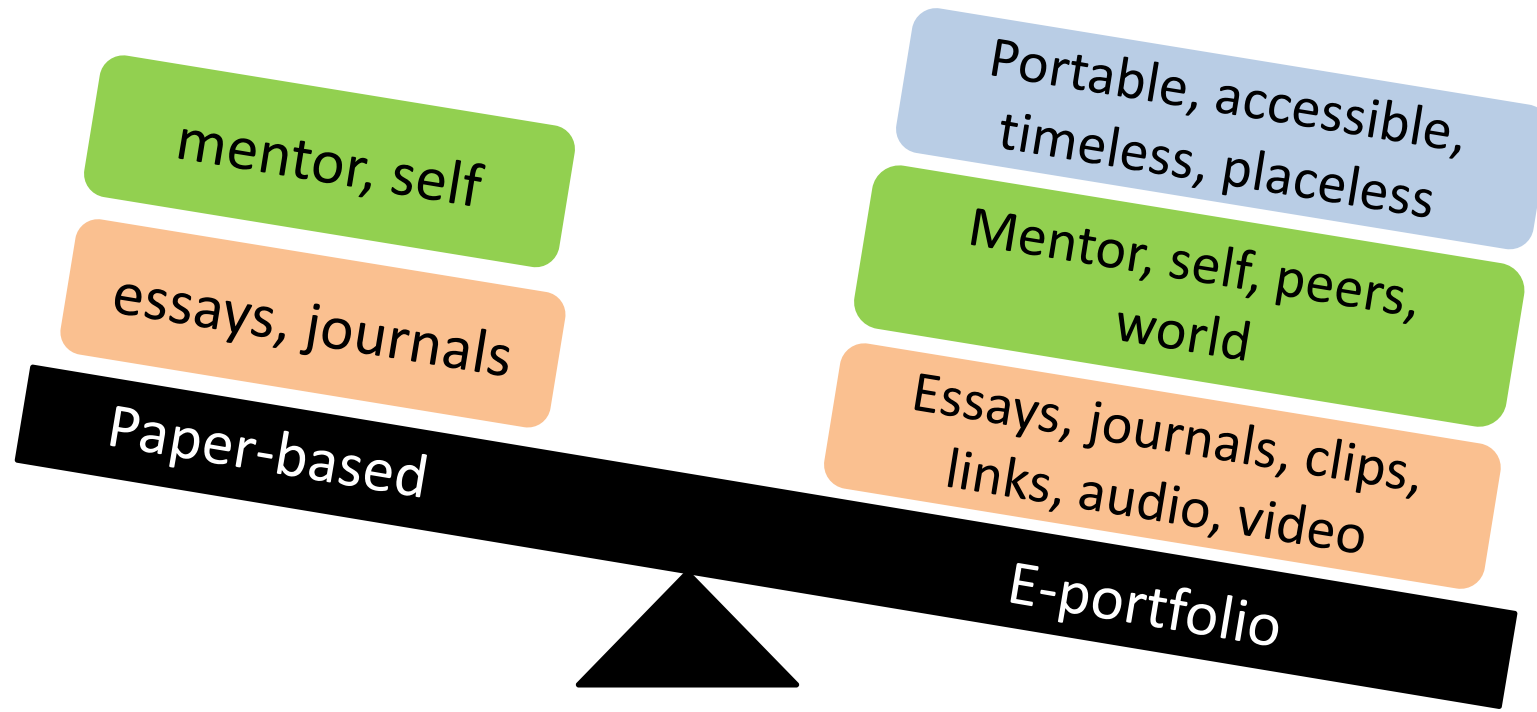
Functions of e-portfolios

(Karsenti & Collin, 2010)

- **Exposure function:** represent students' learning path

- **Assessment function:**
  - Provide additional source of Information
  - as a self-assessment tool to foster learner autonomy

- **Reflective function:** encourage students to provide learning feedback and write a self-evaluation report

- **Social function:** enables greater communication between students and other parties in the education process

Paper-based portfolio vs. e-portfolio

(Alawdat, 2013)

Paper-based side:
- mentor, self
- essays, journals

E-portfolio side:
- Portable, accessible, timeless, placeless
- Mentor, self, peers, world
- Essays, journals, clips, links, audio, video

Paper-based

E-portfolio

Users' feedback

Like

- Track learning progress
- Identify areas in need of improvement
- Encourage learning motivation
- Promote self-learning and learner autonomy
- Create more social interactions

Dislike

- Time-consuming
- Additional effort
- Irrelevant to their work or job

Part Two

E-PORTFOLIO EXAMPLES

E-portfolio examples:

Purpose

1. Support the development of learner autonomy, plurilingualism and intercultural awareness and competence

2. Allow users to record their language learning achievements and their experiences learning and using languages

- Users assess themselves in relation to the CEFR's six proficiency levels (*Common European Framework of Reference for Languages*)

E-portfolio examples:

Language Passport

Self-assessment section

E-portfolio examples:
LinguaFolio

- Owned by NCSSFL
  (National Council of State Supervisors for Languages)
- Formats: LinguaFolio Online & Mobile App
- Includes three parts:

  1. Biography
     – Language Background
     – Interculturality
     – Can-Do Self-Assessment
  2. Dossier
  3. Passport
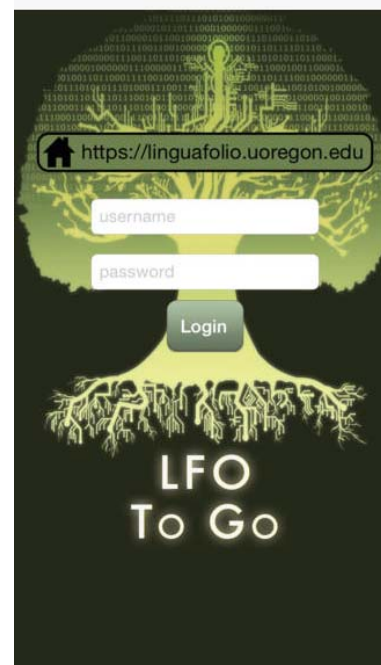
Part Three

CREATING E-PORTFOLIOS WITH

 Google Sites

Usage of Google Sites

Big group	uses it as a Group class " blackboard"
Medium group	uses to share class materials and schedule
Small group	uses it as a "communicator" with classmates and teacher (1-3,4 students)
Individual	Individual e-portfolio: track personal learning growth
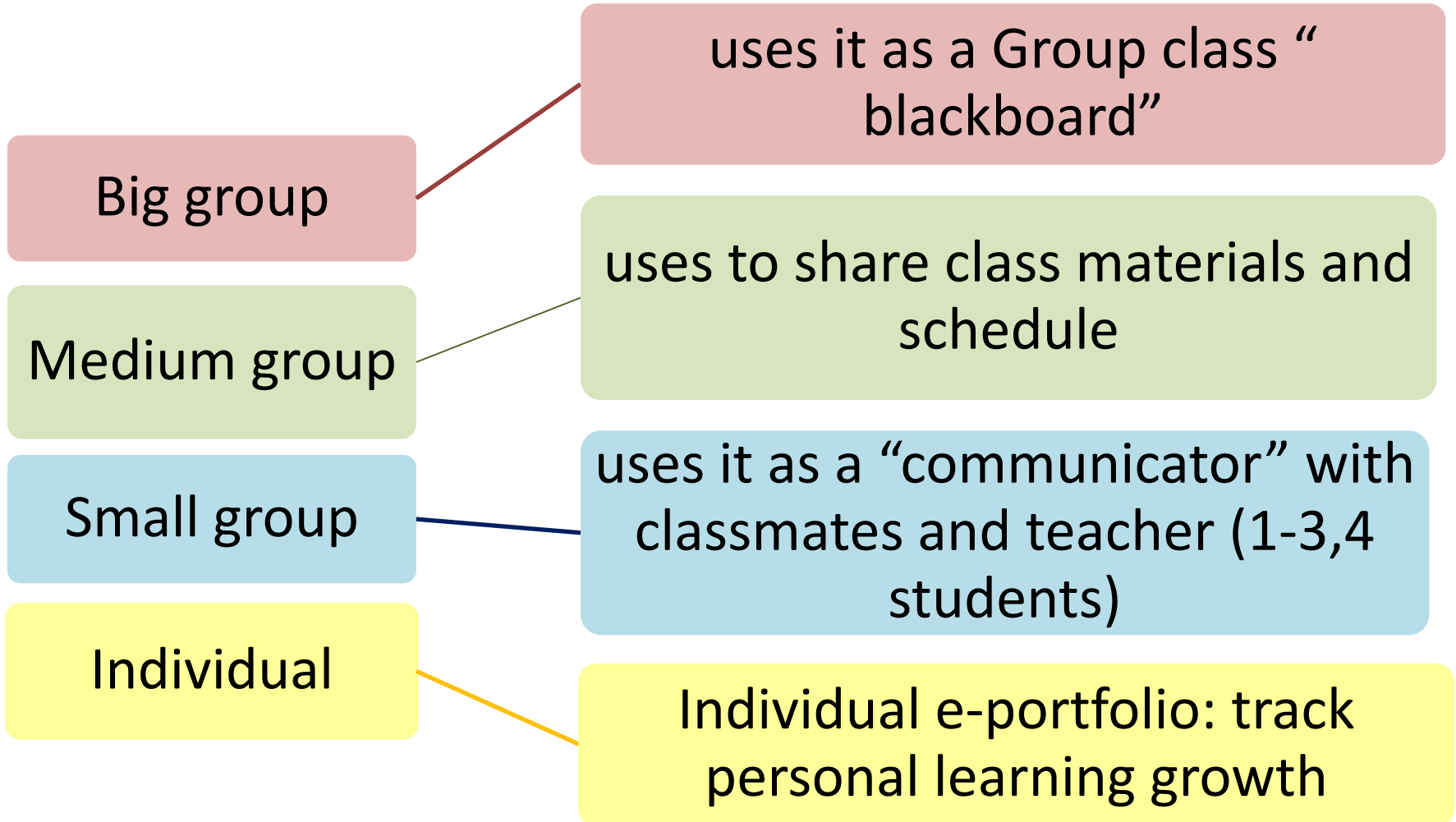
[What](#) can we do with this site?

[Who](#) can access this site?

[How](#) to create your own site?

What can we do in this site?

- – Track students' language development
- – Assign homework and provide feedback
- – Promote student-teacher interaction
- – Encourage online peer collaboration

Who can access this site?

– People with your authorization
– Otherwise

How to create your own site?

- Free!

- A Google account (Gmail) is required

- Keep tracking students' progress

Mr. P's Chinese studying

What can we do? (for big group or medium group)
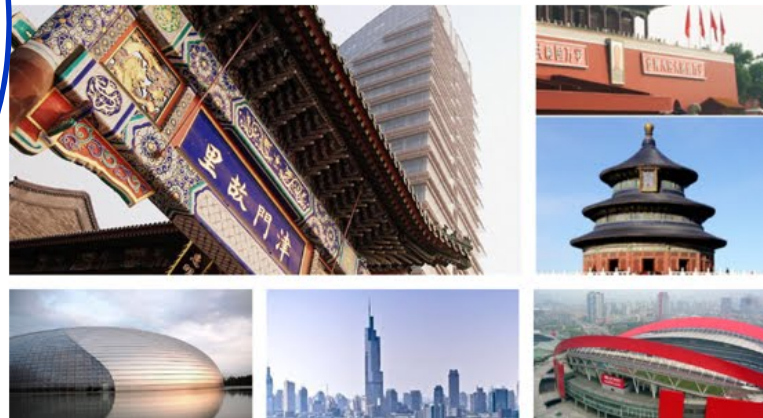
What can we do? (for small group or individual learner)

Who can access ?

Who can access ?

Who can edit?

Who can edit?

References

- Alawdat, M. (2013). Using E-portfolios and ESL Learners. *US-China Education Review, 13(5). 339-351*.

- Karsenti, T., & Collin, S. (2010). *The Multiples Uses of the E-portfolio in Second Language Education*. Paper presented at the Teaching and Learning Innovation Symposium.

Websites:

- European Language Portfolios
  http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/

- LinguaFolio
  http://www.ncssfl.org/LinguaFolio/index.php?linguafolio_index

- Can-Do Statements (NCSSFL-ACTFL)
  http://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/1-InterpersonalCommunication.pdf